

143661-2026 - Gara

Germania – Servizi di installazione (escluso software) – Frequenzumrichter SAH

OJ S 42/2026 02/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: terranets bw GmbH

E-mail: einkauf@terranets-bw.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Frequenzumrichter SAH

Descrizione: Die terranets bw am Standort Sandhausen beabsichtigt den Austausch der beiden Frequenzumformer für die Verdichter 1 und Verdichter 2 inkl. Filteranlage zur Modernisierung und Effizienzsteigerung, sowie die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme.

Identificativo della procedura: 44907930-c7f8-4bf4-8716-be87574c5de7

Identificativo interno: 202601_001

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: 1. Vorbemerkung a) Die Eignung ist für jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft gesondert nachzuweisen. Soweit nachfolgend nichts Abweichendes geregelt wird, sind daher alle Eignungsnachweise von jedem Mitglied einer Bewerbergemeinschaft vorzulegen. b) Ein Bewerber kann zum Nachweis seiner Eignung (wirtschaftliche und finanzielle sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit) die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch nehmen (Eignungsleihe). Diese Möglichkeit besteht unabhängig von der Rechtsnatur der zwischen dem Bewerber und den anderen Unternehmen bestehenden Verbindungen. In diesem Fall ist der Vergabestelle nachzuweisen, dass dem Bewerber die erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieses Unternehmens vorlegt. Die Unternehmen, auf die sich ein Bewerber zum Nachweis seiner Eignung stützt, müssen die Eignung nach Ziffer III.1.1 bis III.1.3 hinsichtlich derjenigen Eignungskriterien erfüllen, zu deren Nachweis sich der Bewerber auf die Eignung des Unternehmens stützt. Zudem sind die Erklärungen über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 Abs. 1 bis 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB auch für diese Unternehmen vorzulegen. Werden die vorstehend dargestellten Eignungsanforderungen nicht erfüllt oder liegen Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 bis 4 GWB vor, so ist das Unternehmen auf Anforderung der Vergabestelle innerhalb einer von dieser vorgegebenen Frist zu ersetzen. Liegen Ausschlussgründe nach § 124 Abs. 1 GWB vor, so kann die Vergabestelle verlangen, dass der Bewerber das Unternehmen ersetzt. Der Teilnahmeantrag ist in deutscher Sprache einzureichen. Zertifikate und Urkunden, die zum Nachweis der Eignung einzureichen sind, dürfen hiervon abweichend auch in englischer Sprache eingereicht werden.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51000000 Servizi di installazione (escluso software)

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42110000 Turbine e motori, 31000000 Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione, 31700000 Materiale elettronico, elettromeccanico ed elettrotecnico, 31710000 Apparecchiatura elettronica, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici, 45315100 Lavori di installazione di ingegneria elettrica, 45315500 Impianti a media tensione, 45315600 Impianti a bassa tensione, 45315700 Lavori di installazione di stazioni di sezionamento, 45350000 Impianti meccanici, 71334000 Servizi di ingegneria meccanica ed elettrica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: terranets bw GmbH Hauptstraße 1/3 69207 Sandhausen
Deutschland

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YCAM4BX# Objektive Teilnahmeregeln und -kriterien Auflistung und kurze Beschreibung der Regeln und Kriterien: 1) Für Bewerbungsgemeinschaften gilt: Es gibt keine Vorgabe hinsichtlich der Rechtsform. Erforderlich ist die Einreichung einer von allen Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft unterzeichneten Erklärung folgenden Inhalts: a) plausible Darstellung der Aufgabenteilung innerhalb der Bewerbungsgemeinschaft, b) Benennung des bevollmächtigten Vertreters der Bewerbungsgemeinschaft, c) Erklärung, dass dieser Vertreter die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft während des gesamten Verfahrensrechtsverbindlich vertritt, d) Erklärung, dass alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft im Vergabeverfahren sowie im Auftragsfall gesamtschuldnerisch haften. 2) Beteiligt sich ein Unternehmen mehrfach - sei es als Bewerber, Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft oder Nachunternehmer - an diesem Vergabeverfahren, so kann dies zum Verfahrensausschluss aller Bewerber /Bewerbungsgemeinschaften, bei denen das jeweilige Unternehmen beteiligt bzw. als Nachunternehmervorgesehen ist, führen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Frequenzumrichter SAH

Descrizione: Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Detailplanung, Beschaffung, Fertigung, Aus-tausch der beiden Frequenzumformer inkl. Kompensationsanlage, interne Prüfung, Doku-mentation und Inbetriebnahme der Anlagentechnik und Elektrotechnik. Die erforderlichen Aufgaben umfassen unter anderem: - Detail-/Ausführungsplanung - Beschaffung - Fertigung, bzw. Schaltschrankbau - Automatisierungssystem & Softwarekonzept - Steuerung und Regelung - Montage von Kabelwegen und Anschließen der Komponenten - Erdung, Potentialausgleich - Bauüberwachung - Inbetriebnahme - Dokumentation - Elektrotechnische Mess- und Prüfarbeiten

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 51000000 Servizi di installazione (escluso software)

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42110000 Turbine e motori, 31000000 Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione, 31700000 Materiale elettronico, elettromeccanico ed elettrotecnico, 31710000 Apparecchiatura elettronica, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici, 45315100 Lavori di installazione di ingegneria elettrica, 45315500 Impianti a media tensione, 45315600 Impianti a bassa tensione, 45315700 Lavori di installazione di stazioni di sezionamento, 45350000 Impianti meccanici, 71334000 Servizi di ingegneria meccanica ed elettrica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: terranets bw GmbH Hauptstraße 1/3 69207 Sandhausen Deutschland

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Auszug der Eintragung des Unternehmens in das Berufs- oder Handelsregister.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: A. Eigenerklärung gemäß § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz
Ich erkläre/wir erklären, dass ich/wir nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 MiLoG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 Euro belegt worden bin/sind. Hinweis: Falls die Erklärung nicht abgegeben werden kann, bitte Erläuterung hierzu und ggf. erläutern, weshalb die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Teilnahme an diesem Vergabeverfahren gemäß § 19 Abs. 1 MiLoG nicht vorliegen. B. 2. Nichtvorliegen von Ausschlussgründen Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Unterlagen in Bezug auf Ausschlussgründe einzureichen: a) Eigenerklärung, dass die Ausschlussgründe des § 123 Abs. 1 bis 4 GWB nicht vorliegen; b) Eigenerklärung über das Vorliegen von Ausschlussgründen nach § 124

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: - Eigenerklärung über den Jahresumsatz in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie des Jahresumsatzes mit vergleichbaren Leistungen.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: - Eigenerklärung über das Vorliegen einer Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von jeweils mind. 5 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden oder Eigenerklärung des Bewerbers, im Auftragsfall einen entsprechenden Versicherungsschutz in der geforderten Höhe zu stellen.

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti sistemi o standard di gestione ambientale

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Nachweis eines eingeführten und durch betriebliche Anweisungen umgesetzten Umwelt- Managementsystem gemäß DIN EN ISO 14001 oder einer inhaltlich gleichwertigen Zertifizierung. Sofern keine vergleichbare Zertifizierung vorliegt, kann auch eine Eigenerklärung vorgelegt werden, aus der hervorgeht, in welchem Maße sich der Bewerber selbst verpflichtet hat, Maßnahmen zum Schutze der Umwelt und Ressourcen in seinem Unternehmen einzuführen und umzusetzen. Diese Maßnahmen sind mit ge-eigneten Unterlagen oder Angaben nachzuweisen.

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Aktueller Nachweis eines eingeführten und durch betriebliche Anweisungen umgesetzten Arbeitsschutzmanagementsystems nach EU Workplace Health and Safety Directive 89/391/EWG oder ein inhaltlich gleichwertiger Nachweis.

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über das Vorhandensein von eigenen Mitarbeitern mit folgenden Qualifikationen. Die Projektsprache ist während der gesamten Vertragslaufzeit deutsch. Alle Projektkorrespondenz erfolgt in deutscher Sprache. Kommunikations- und Dokumentations-pflichten sind in deutscher Sprache zu erfüllen. - Projektleiter Elektrotechnik / Automatisierungstechnik - Bauleiter - Inbetriebnahmeleiter-/techniker - SPS-/ Regelungstechniker - Elektrokonstrukteur / Schaltschrankbauer - Elektrofachkraft (EfK)

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräften, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen: In der Wertung werden ausschließlich Referenzobjekte der letzten sieben Kalenderjahre (frühestens 01/2018) berücksichtigt. Bevorzugt werden hierbei abgenommene und in Betrieb genommene Referenzobjekte. Eigenerklärung über mindestens drei Referenzen zur EMSR-Technik. Für die eingereichten Referenz-Projekte muss der Bewerber den folgenden Liefer- und Leistungsumfang erbracht haben: - Engineering & Ausführungsplanung - Ausführungsplanung inkl. Risikoanalyse und Realisierung - Fertigung, bzw. Schaltschrankbau - Montage - Bauüberwachung -

Kabelwegausbau - Inbetriebnahme - Dokumentation - Baustelle liegt in Deutschland oder im EWR (Mitgliedsstaaten der europäischen Union) oder in einem der GPA-Staaten Es sind folgende Angaben bzgl. der Automatisierungstechnik durchzuführen: - Drehzahlregelung für Verdichter - Lastmanagement (Nachweise zu Betriebsstunden & Stromverbrauch) - Betriebsarten (Automatik, Manuell, Fernbetrieb) Die Referenzen sind bei Bewerbergemeinschaften insgesamt nur einmal vorzulegen. Wertung der Referenzen: Für jede gültige Referenz werden Punkte vergeben. Folgende Punkte können erzielt werden, jeweils bezogen auf den vorgegebenen Zeitraum: - fertiggestellt und abgenommen: 5 Punkte - im Bau befindlich, aber noch nicht abgenommen: 3 Punkte - in Planung befindlich: 1 Punkt Es ist mindestens eine Referenz als "fertiggestellt und abgenommen" vorzulegen, sonst erfolgt die Wertung aller Referenzen mit 0 Punkten, unabhängig von weiteren im Bau oder in Planung befindlichen Referenzen. Außerhalb des geforderten Zeitrahmens: ungültige Referenz; keine Wertung. Folgende Punkte können zusätzlich erzielt werden, jeweils bezogen auf die angegebenen Informationen: - Vollständige Angaben über: o Umfang Automatisierung (Programmierung zur Steuerung von Drehzahlregelung) (2 Punkte) o Fertigung bzw. Schaltschrankbau (1 Punkt) o Eingesetztes Steuerungsfabrikat (1 Punkt) o Kabelwegausbau (1 Punkt) o verbale Beschreibung der durchgeführten Maßnahme (3 Punkte) o Kabelverlegung und Anschluss von Querschnitten größer als 50 mm² (2 Punkte) - Unvollständige oder keine Angaben: 0 Punkte:

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 1,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 16/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCAM4BX/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Sehr geehrte Damen und Herren, bitte beachten Sie das angehängte Anschreiben zum Teilnahmewettbewerb. Mit freundlichen Grüßen terranets bw GmbH i.A. Ahandagbe

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCAM4BX>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCAM4BX>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Selbstschuldnerische und unbefristete Bürgschaften zur Sicherung von Vorauszahlungen, zur Sicherung der Vertragserfüllung und zur Sicherstellung der vertragsgemäßen Erfüllung der Mängelansprüche. Die Sicherheiten sind keine Mindestanforderungen. Sie können Gegenstand der Verhandlungen sein. Mit der Aufforderung

zur Angebotsabgabe werden die Muster mit den vollständigen Formulierungen zur Verfügung gestellt.

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 31/03/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und/oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen (vgl. § 51 SektVO). Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Projektsprache ist während der gesamten Vertragslaufzeit deutsch. Alle Projektkorrespondenz erfolgt in deutscher Sprache. Alle Zahlungen werden nur in EUR abgewickelt.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Es wird ein leistungsbezogener Zahlungsplan vereinbart. Der Zahlungsplan ist keine Mindestanforderung. Der Zahlungsplan kann Gegenstand der Verhandlungen sein.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazioni sui termini per il riesame: Der Teilnahmeantrag muss bis spätestens 31.03.2026, 14:00 Uhr eingereicht werden.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : terranets bw GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: terranets bw GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: terranets bw GmbH

Numero di registrazione: DE147813023

Indirizzo postale: Am Wallgraben 135

Località: Stuttgart

Codice postale: 70565

Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Paese: Germania

E-mail: einkauf@terraneis-bw.de

Telefono: +49 7117812-0

Indirizzo internet: <https://www.terraneis-bw.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numero di registrazione: Leitweg ID: 08-A9866-40

Indirizzo postale: Karl-Friedrich-Str. 17

Località: Karlsruhe

Codice postale: 76133

Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefono: +49 721926-8730

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 54c9e4f5-fc4a-4b49-9916-b0acb744d614 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 27/02/2026 09:08:12 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 143661-2026

Numero dell'edizione della GU S: 42/2026

Data di pubblicazione: 02/03/2026